

Patient Education

COVID-19 Vaccine (mRNA)

Należy starannie przeczytać poniższe „Informacje dla klienta i klauzulę wyłączenia odpowiedzialności”, aby zrozumieć i poprawnie stosować te informacje.

Wymowa

(KO vid nine teen vak SEEN m R N A)

Nazwy handlowe: USA

Comirnaty; Moderna COVID-19 Vac (Booster); Moderna COVID-19 Vaccine; Pfizer COVID-19 Vac-TriS 5-11y; Pfizer-BioNT COVID-19 Vac-TriS; Pfizer-BioNTech COVID-19 Vacc; Spikevax COVID-19 Vaccine

Nazwy handlowe: Kanada

Comirnaty; Spikevax

W jakim celu stosuje się ten lek?

- Stosuje się w celu zapobiegania COVID-19.

O czym należy powiedzieć lekarzowi PRZED podaniem dziecku tego leku?

- Jeśli dziecko jest uczulone na ten lek, jakikolwiek składnik tego leku (w tym glikol polietylenowy) lub jakiegokolwiek inne leki, pokarmy lub substancje (w tym polisorbat). Należy poinformować lekarza o alergii oraz o występujących u dziecka objawach.
- Jeśli dziecko choruje na COVID-19, jeśli występują u niego jakiegokolwiek objawy, które mogą być wywołane przez COVID-19, jeśli czeka na wyniki testu na obecność COVID-19 lub jeśli niedawno przeszło COVID-19.
- W przypadku wystąpienia u dziecka choroby z gorączką.
- Jeśli u dziecka kiedykolwiek wystąpiły pewne zaburzenia czynności serca (zapalenie mięśnia sercowego, zapalenie osierdzia).
- Jeżeli u dziecka kiedykolwiek wystąpiła choroba nazywana wieloukładowym zespołem zapalnym (MIS).
- Jeżeli u dziecka pojawiają się problemy z krwawieniem.
- Jeżeli dziecko przyjmuje aspirynę lub lek rozrzedzający krew.
- Jeśli dziecko otrzymało inną szczepionkę przeciw COVID-19.

- •Jeśli dziecko miało kontakt z osobą, która chorowała na COVID-19 w ciągu ostatnich 14 dni.
- Nie jest to pełna lista wszystkich leków lub stanów chorobowych, wchodzących w interakcję z lekiem.
- Należy poinformować lekarza i farmaceutę o wszystkich zażywanych przez dziecko lekach (na receptę lub bez recepty, produktach naturalnych, witaminach) oraz występujących problemach chorobowych. Należy upewnić się, że można bezpiecznie podać ten lek dziecku równocześnie z innymi przyjmowanymi przez dziecko lekami oraz przy danych stanach chorobowych. Nigdy nie należy rozpoczynać, przerywać ani zmieniać dawki przyjmowanego przez dziecko leku bez konsultacji z lekarzem.

Co należy wiedzieć lub robić podczas podawania dziecku tego leku?

- •Należy poinformować wszystkich pracowników służby zdrowia mających styczność z dzieckiem o przyjmowaniu przez nie tego leku. Należy poinformować lekarzy, pielęgniarki, farmaceutów oraz dentystów.
- •Ta szczepionka nie wywołuje COVID-19.
- •Konieczne będzie podanie dziecku 2 dawek tej szczepionki. Obie dawki są konieczne, aby uzyskać jak najlepszą ochronę. U niektórych osób może być również potrzebna trzecia dawka. Niektóre osoby mogą również otrzymać dawkę przypominającą. Należy dobrze sprawdzić, kiedy dziecko ma przyjąć kolejne dawki. Jeśli po pierwszej dawce u dziecka wystąpi ciężka reakcja, należy skonsultować się z lekarzem.
- •Nie wiadomo, jak długo osoby, które otrzymają tę szczepionkę, będą chronione przed COVID-19.
- •Podobnie jak wszystkie inne szczepionki ta szczepionka może nie chronić w pełni wszystkich osób, które ją przyjmują. W razie jakichkolwiek pytań należy skonsultować się z lekarzem.
- •Jeśli po przyjęciu dawki u dziecka wystąpią działania niepożądane, pomocne mogą być paracetamol lub niesteroidowe leki przeciwzapalne (NLPZ), takie jak ibuprofen lub naproksen.
- •Działania niepożądane mogą częściej występować po drugiej dawce. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących drugiej dawki należy skonsultować się z lekarzem.
- •Po otrzymaniu szczepionki dziecko powinno kontynuować stosowanie zasad, które zapobiegają rozprzestrzenianiu się COVID-19, zgodnie z zaleceniami lokalnych urzędników ds. zdrowia publicznego. Obejmuje to częste mycie rąk, noszenie maski, utrzymywanie odległości co najmniej 6 stóp od innych osób i unikanie tłumów.
- •Jeżeli dziecko ma osłabiony układ odpornościowy lub przyjmuje leki, które osłabiają układ odpornościowy, należy skonsultować się z lekarzem. Może się okazać, że ta szczepionka nie zadziała.
- •Osoby, które otrzymały tę szczepionkę przed lub w trakcie przeszczepu komórek macierzystych lub terapii chimerycznego receptora antygenowego [CAR]-T, mogą potrzebować innej

szczepionki. Jeżeli dziecko przyjmowało lub przyjmuje jedną z tych terapii, należy skonsultować się z lekarzem.

- •Jeśli dziecko miało wstrzykiwany wypełniacz skórny, należy powiedzieć o tym lekarzowi. Po podaniu dawki tej szczepionki w rzadkich przypadkach występował obrzęk w miejscu wstrzyknięcia wypełniacza lub w jego pobliżu (zwykle w okolicach twarzy lub ust). Objaw ten nie utrzymywał się długo i ustępował po zastosowaniu leczenia.
- •W badaniach rzadko zdarzały się przypadki porażenia Bella. Nie wiadomo, czy przyczyną może być ta szczepionka. Należy poinformować lekarza, jeśli dziecko miało kiedykolwiek porażenie Bella. Należy natychmiast skontaktować się z lekarzem w razie wystąpienia u dziecka objawów takich jak osłabienie lub opadanie mięśni po jednej stronie twarzy.
- •Nie wszystkie produkty są przeznaczone dla dzieci. Należy skonsultować się z lekarzem.
- **Jeżeli córka jest w ciąży lub karmi piersią:**
- •Jeżeli córka jest w ciąży, zajdzie w ciążę lub karmi piersią, należy skonsultować się z lekarzem. Konieczna będzie konsultacja w kwestii korzyści i ryzyka dla córki i jej dziecka.

Jakie są działania niepożądane, przy których należy natychmiast skontaktować się z lekarzem dziecka?

- **OSTRZEŻENIE/PRZESTROGA:** W rzadkich przypadkach u niektórych osób przyjmujących leki mogą wystąpić bardzo poważne, a nawet śmiertelne działania niepożądane. Niezwłocznie zawiadomić pediatrę lub wezwać natychmiast pomoc medyczną w razie wystąpienia u dziecka któregokolwiek z poniższych objawów lub oznak, które mogą wynikać z bardzo poważnych działań niepożądanych:
- •Objawy reakcji alergicznej takie jak wysypka, pokrzywka, świąd, zaczerwieniona, opuchnięta, łuszcząca się skóra lub wystąpienie pęcherzy na skórze z gorączką lub bez, świszczący oddech, ucisk w klatce piersiowej lub gardle, trudności z oddychaniem, przełykaniem lub mówieniem, nietypowa chrypa, albo obrzęk ust, twarzy, warg, języka lub gardła.
- •Przyspieszona lub spowolniona czynność serca, przyspieszony oddech, zawroty głowy, omdlenia, osłabienie, lęk, dezorientacja, zaburzenia wzroku lub słuchu. Mogą wystąpić inne objawy reakcji alergicznej lub reakcja innego rodzaju.
- •Osłabienie zmysłu dotyku lub odczuwania bodźców.
- •Drętwienie lub mrowienie.
- •W przypadku szczepionek mRNA przeciwko COVID-19 bardzo rzadko występowały niektóre zaburzenia czynności serca. W większości przypadków objawy występowały w ciągu 7 dni po podaniu drugiej dawki. Takie zaburzenia czynności serca występują częściej u osób, u których doszło do zakażenia COVID-19, niż u tych, które otrzymały tę szczepionkę. Należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem, jeśli u dziecka występuje ból w klatce piersiowej, duszności lub jeśli dziecko czuje, że jego serce bije szybko, trzepocze lub że występuje u niego kołatanie serca. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących tych informacji należy skonsultować się z lekarzem.

Jakie są inne działania niepożądane tego leku?

- Wszystkie leki mogą powodować działania niepożądane. Jednak u wielu osób nie występują one wcale lub występują jedynie łagodne działania niepożądane. W przypadku wystąpienia u dziecka tych lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych, które dokuczają dziecku lub nie ustępują, należy skontaktować się z pediatrą lub wezwać pomoc medyczną:
- •Ból, zaczerwienienie lub obrzęk w miejscu wstrzyknięcia; ból głowy; ból mięśni lub stawów; gorączka 38°C (100,4°F) lub wyższa; dreszcze, rozstrój żołądka, wymioty, zmniejszone łaknienie lub biegunka; obrzęk lub tkliwość węzłów chłonnych; uczucie zmęczenia lub złe samopoczucie. Większość działań niepożądanych miała charakter łagodny do umiarkowanego. W większości przypadków występowały one w ciągu 3 dni od wstrzyknięcia i ustępowały w ciągu 1 do 3 dni.
- •Ból, zaczerwienienie lub obrzęk w miejscu wstrzyknięcia występowały przez kilka dni do kilku tygodni po pierwszym wstrzyknięciu. W takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem. Drugą dawkę należy podać dziecku w drugie ramię.
- Mogą wystąpić jeszcze inne działania niepożądane. Należy skontaktować się z pediatrą w celu uzyskania informacji o działaniach niepożądanych. Należy skontaktować się z pediatrą w celu uzyskania porady medycznej w kwestii działań niepożądanych.
- Możesz zgłosić działania uboczne krajowej agencji ochrony zdrowia.

Jak najlepiej podawać ten lek?

- Podawać dziecku lek zgodnie z zaleceniami pediatry. Należy zapoznać się ze wszystkimi otrzymanymi informacjami. Należy dokładnie przestrzegać wszystkich zaleceń.
- •Podaje się w postaci zastrzyku domięśniowego.
- •Dziecko będzie ściśle obserwowane podczas otrzymywania leku oraz przez pewien okres po jego przyjęciu. Należy skonsultować się z pediatrą.

Co należy zrobić w przypadku pominięcia dawki leku przez dziecko?

- •Należy skonsultować się z lekarzem w celu otrzymania instrukcji. Aby zapewnić jak najlepszą ochronę przed COVID-19, ważne jest, aby dziecko nie pominęło dawek.

Jak należy przechowywać i/lub wyrzucić ten lek?

- •Wstrzyknięcie zostanie podane dziecku w placówce opieki zdrowotnej. Nie będzie przechowywany w domu.

Ogólne informacje o leku

- •Należy skontaktować się z pediatrą, jeżeli objawy lub stany chorobowe u dziecka nie ulegną poprawie lub ulegną pogorszeniu.
- •Nie udostępniać innym osobom leków dziecka i nie podawać mu leków przeznaczonych dla innych osób.

- Wszystkie leki przechowywać w bezpiecznym miejscu. Wszystkie leki przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Wyrzucić niewykorzystane lub przeterminowane leki. Nie wyrzucać do sedesu ani rur kanalizacyjnych, chyba że tak zalecono. W razie pytań o najlepszy sposób wyrzucania leków skonsultować się z farmaceutą. W niektórych miejscach działają programy odbioru niewykorzystanych leków.
- Niektóre leki mogą mieć inną ulotkę z informacjami dla pacjenta. W razie jakichkolwiek pytań na temat leku, należy skonsultować się z pediatrą, pielęgniarką, farmaceutą lub innym pracownikiem służby zdrowia.
- Jeżeli obawiasz się, że przedawkowałeś, skontaktuj się z centrum kontroli zatruc lub natychmiast wezwij lekarza. Bądź przygotowany na to, by powiedzieć co i ile wzięłeś oraz kiedy to się stało.

Informacje dla konsumenta i wyłączenie odpowiedzialności: Niniejsze ogólne informacje stanowią ograniczone streszczenie informacji dotyczących rozpoznawania, leczenia i/lub stosowanych leków. Nie mają one stanowić wyczerpującego źródła informacji i powinny być wykorzystywane jako pomoc dla użytkownika w zrozumieniu i/lub ocenie potencjalnych opcji diagnostycznych i terapeutycznych. NIE zawierają one wszystkich informacji o chorobach, terapiach, lekach, działaniach niepożądanych lub ryzyku, które mogą dotyczyć konkretnego pacjenta. Nie mają one stanowić porady lekarskiej ani zastępować świadczeń takich jak porada lekarska, diagnostyka czy leczenie udzielanych przez pracownika służby zdrowia na podstawie przeprowadzonego badania i oceny konkretnych, wyjątkowych okoliczności występujących u danego pacjenta. Pacjenci muszą porozmawiać z pracownikiem służby zdrowia w celu uzyskania pełnych informacji na temat swojego stanu zdrowia, kwestii medycznych i opcji leczenia, w tym na temat wszelkich zagrożeń i korzyści związanych ze stosowaniem leków. Niniejsze informacje nie promują żadnych terapii ani leków jako bezpiecznych, skutecznych czy zatwierdzonych do leczenia konkretnego pacjenta. Firma UpToDate, Inc. i jej podmioty stowarzyszone zrzekają się wszelkich gwarancji i wszelkiej odpowiedzialności w związku z tymi informacjami lub ich wykorzystaniem. Korzystanie z tych informacji podlega Warunkom korzystania dostępnym pod adresem <https://www.wolterskluwer.com/en/known/clinical-effectiveness-terms>.

Last Updated 6/8/22



© 2022 UpToDate, Inc. and its affiliates and/or licensors. All rights reserved.